



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Buix			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
21	C	CALABRIA Anthony	208120
16	A	NICOULIN Thibaut	201623
35	G	CRAMATTE Tom	205244
31	G	COURBAT Théo	209287
88		BONATI Lucas	208129
28		CRAMATTE Noé	204292
91		NICOULIN Arnaud	209429
TS		POUILLY Arthur	204007
18		HOULMANN Joris	214156
43		KOLLER Jonathan	202662
44		MEUSY Hugo	202605
4		BRAHIER Nolan	213178
97		CHÂTELAIN Gaëtan	202668
23		CHÂTELAIN Julien	201644
10		ROUECHE Terry	205002
89		NEUENSCHWANDER Léo	214054

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
03:10	88		1
18:44	21	44	2
35:14	TS	18	3
42:21	91	23	4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
10:07	4	2	12:07
43:32	91	2	45:32
51:26	28	2	53:26
54:32	4	2	56:08

<b>CLUB 1</b>	<b>Buix</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Rossemaison</b>	<b>A</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Buix</b>	Date / Datum Date / Data	<b>18.08.2023</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>20:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>22:05</b>
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>353</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
21	C	CALABRIA Anthony	208120
16	A	NICOULIN Thibaut	201623
35	G	CRAMATTE Tom	205244
31	G	COURBAT Théo	209287
88		BONATI Lucas	208129
28		CRAMATTE Noé	204292
91		NICOULIN Arnaud	209429
TS		POUILLY Arthur	204007
18		HOULMANN Joris	214156
43		KOLLER Jonathan	202662
44		MEUSY Hugo	202605
4		BRAHIER Nolan	213178
97		CHÂTELAIN Gaëtan	202668
23		CHÂTELAIN Julien	201644
10		ROUECHE Terry	205002
89		NEUENSCHWANDER Léo	214054

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:10	88		1
18:44	21	44	2
35:14	TS	18	3
42:21	91	23	4

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
10:07	4	2	12:07
43:32	91	2	45:32
51:26	28	2	53:26
54:32	4	2	56:08

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
207594	NICOULIN Christine	

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature
	VOISARD Dominique	

<b>TOTAL</b>	<b>4</b>
<b>TIME OUT</b>	<b>8 min</b>

<b>TOTAL</b>	<b>8 min</b>
--------------	--------------

Time Keeper Chronométrateur	207594	NICOULIN Christine
Official scorer Marqueur	208062	CRAMATTE Pascaline
Referee 1 Arbitre 1	9047	KUENZLI Kilian
Referee 2 Arbitre 2	207036	TURRIAN Jean-Philippe
Tech. Director Directeur tech.		

2 Rossemaison			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHOFFAT Jérôme	204416
4	A	SIMON Amaury	204254
25	G	VUILLEUMIER Joël	97148
20	G	HUBER Thomas	212702
91		MERCAY Louis	206162
29		CHRISTE Théo	210069
10		STEMER Vincent	206165
TS		NEUKOMM Alexis	209398
71		KOLLER Ludovic	201184
92		TURBERG Julien	208089
95		CHOFFAT Gautier	214091
13		CHEVRE Jérémy	214225
18		SAUVAIN Tim	213184
6		CRETIN Joan	214351

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
02:49	91	29	1
05:38	10	71	2
09:31	95		3
29:41	10	TS	4
32:21	29	88	5
39:21	10		6
56:08	88	91	7
58:37	91	88	8

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
11:26	TS	5	16:26
33:27	10	2	35:14
51:26	91	2	53:26

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3	8
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	
Penalty / Rigori	0	0	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHOFFAT Jérôme	204416
4	A	SIMON Amaury	204254
25	G	VUILLEUMIER Joël	97148
20	G	HUBER Thomas	212702
91		MERCAY Louis	206162
29		CHRISTE Théo	210069
10		STEMER Vincent	206165
TS		NEUKOMM Alexis	209398
71		KOLLER Ludovic	201184
92		TURBERG Julien	208089
95		CHOFFAT Gautier	214091
13		CHEVRE Jérémy	214225
18		SAUVAIN Tim	213184
6		CRETIN Joan	214351

Time / Zeit Temps	G	A	T
02:49	91	29	1
05:38	10	71	2
09:31	95		3
29:41	10	TS	4
32:21	29	88	5
39:21	10		6
56:08	88	91	7
58:37	91	88	8

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
11:26	TS	5	16:26
33:27	10	2	35:14
51:26	91	2	53:26

CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma
CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature
	ROETHLISBERGER Hans-Ueli	

<b>TOTAL</b>	<b>8</b>
<b>TIME OUT</b>	<b>9 min</b>

<b>TOTAL</b>	<b>9 min</b>
--------------	--------------